Front and Back Pack Soft Carrier™

For use with full term infants 7 – 26 lbs
Pour utilisation avec des nouveau-nés pesant entre 3,2 – 11,8 kg
Para uso con bebés de 3.2 – 11.8 kg

Read and keep for future reference.
Lire et conserver pour référence ultérieure.
Leer y conservar para su consulta posterior.

© Evenflo Company, Inc. 2004

25709827 1/04

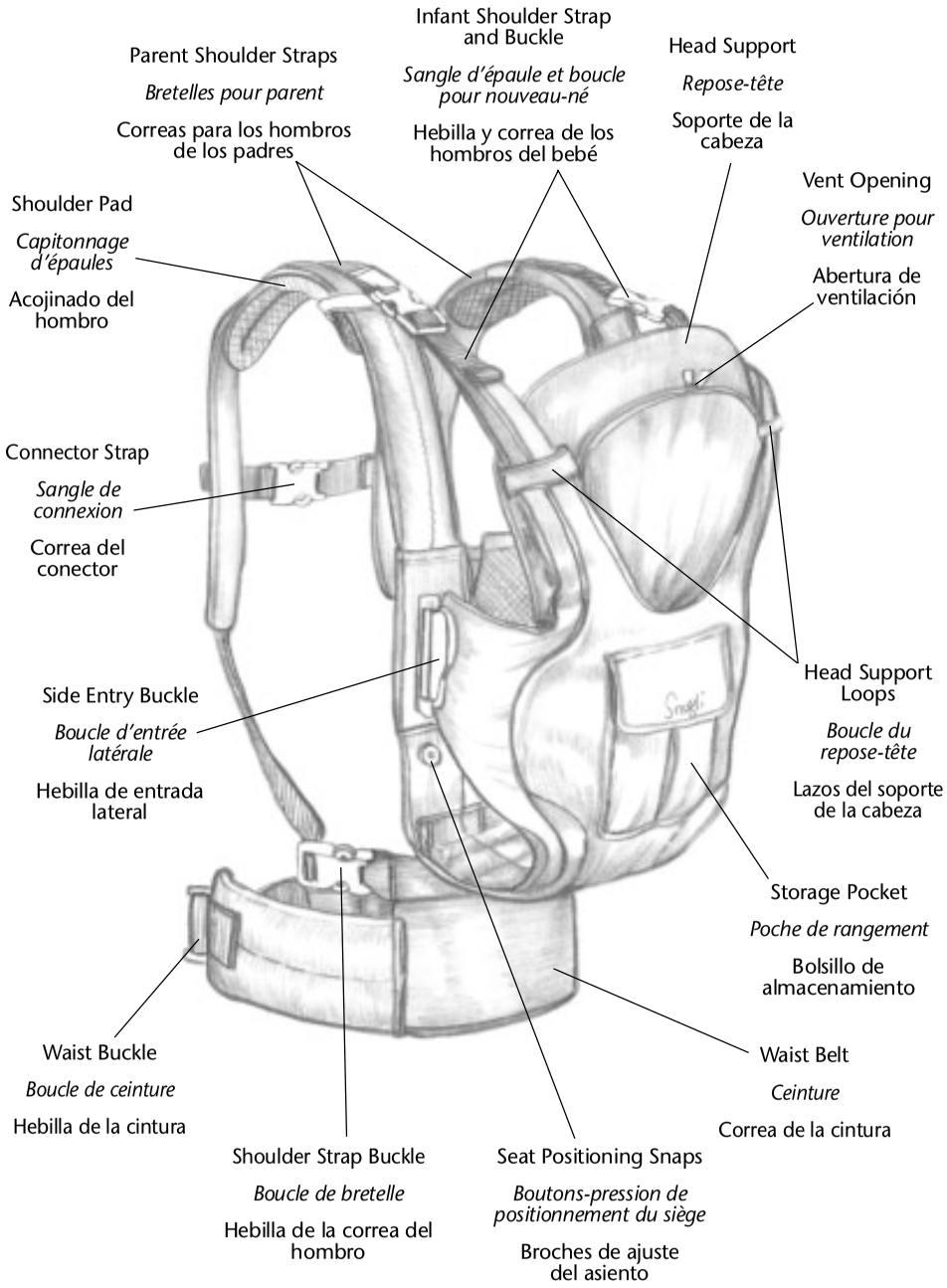
Table of Contents • *Table des matières*
Contenido

Know Your Carrier 1
Warnings 2
Fastening Side-entry Buckles 4
Unfastening Side-entry Buckles 5
Adjusting the Seat 6
Wearing Your Carrier 7
Using the Carrier as a Front Pack
  Baby Facing In 9
  Baby Facing Out 11
Using as a Back Pack 14
Limited Warranty 17
Care and Maintenance ..... Back Cover

Pour se familiariser avec le porte-bébé 1
Avertissements 2
Pour attacher boucles d'entrée 4
Pour détacher boucles d'entrée 5
Pour régler le siège 6
Pour porter le porte-bébé 7
Pour utiliser le porte-bébé en position avant
  Bébé faisant face au parent 9
  Bébé faisant face à la route 11
Pour utiliser comme sac à dos 14
Garantie Limitée 17
Entretien et nettoyage ..... Dernière Page

Conozca su portabebés 1
Advertencias 3
Para abrochar las hebillas de entrada laterales 4
Para desabrochar las hebillas de entrada laterales 5
Cómo ajustar el asiento 6
Uso del portabebés 7
Uso del portabebés a modo de mochila colgada al pecho
  Con el bebé mirando hacia dentro 9
  Con el bebé mirando hacia fuera 11
Uso a modo de mochila colgada a la espalda 14
Garantía limitada 17
Cuidado y mantenimiento ..... Contraportado

Know Your Carrier • *Pour se familiariser avec le porte-bébé*
Conozca su portabebés



⚠ WARNING – FALL HAZARD

Failure to follow each of the following warnings and the assembly, use and care instructions can result in serious injury or death.

- **ONLY** use carrier with children between 7 and 26 lbs (3.2 and 11.8 kg).
- Child **MUST** face toward you until he or she can hold head upright (about 4 to 5 months old).
- Child **MUST** be able to sit upright unassisted to use the backpack position (about 6 months old).
- Child **MUST** face forward, toward the caregiver, in the backpack position.
- Small children can fall through a leg opening. Adjust leg openings to fit baby's legs snugly.
- **NEVER** leave the child in carrier unless being worn by caregiver. Child may suffocate or fall.
- **DO NOT** bend over at waist; bend at knees.
- To be carried by adults while standing or walking **ONLY**.
- **DO NOT** use in exercise activities or motorized vehicles.
- **DISCONTINUE USE** if damaged, broken or parts are missing.
- Check **OFTEN** to be sure child is secure, comfortable, face uncovered and breathing freely.
- **DO NOT** go near hot objects or strike other objects.
- Check to assure all buckles, snaps, straps, and adjustments are secure before each use.
- **BE SURE** child's legs straddle the seat panel with one leg in each leg-hole and arms through the arm-holes.
- **DO NOT** use carrier on hip.
- **DO NOT** put items into the carrier with child. This may interfere with child's ability to breathe.
- **MAKE SURE** child's body parts are clear when closing buckles or snaps to prevent pinching.
- **DO NOT** place sharp objects into carrier pockets.
- Let carrier cool after leaving in sun or hot car.
- Keep instructions for future use.

⚠ *AVERTISSEMENT – DANGER DE CHUTE*

Risque de blessures graves ou de décès si chacun des avertissements suivants et les instructions d'assemblage, d'utilisation et d'entretien du mode d'emploi ne sont pas suivis.

- *Utiliser **UNIQUEMENT** le porte-bébé avec des enfants pesant entre 3,2 et 11,8 kg (7 et 26 livres).*
- *L'enfant **DOIT** vous faire face jusqu'à ce qu'il soit capable de tenir sa tête droite (vers 4 ou 5 mois environ).*
- *L'enfant **DOIT** pouvoir s'asseoir en position droite sans aucune aide pour l'utilisation en position sac à dos (vers 6 mois environ).*
- *En position sac à dos, l'enfant **DOIT** faire face à la route, en direction de la personne qui le surveille.*
- *Les petits enfants peuvent tomber au travers d'une ouverture de jambe. Ajuster les ouvertures de jambes de façon à ce qu'elles s'adaptent bien aux jambes du bébé.*
- ***NE JAMAIS** laisser l'enfant dans le porte-bébé à moins que celui-ci ne soit porté par la personne qui le surveille. L'enfant risque de s'asphyxier ou de tomber.*
- ***NE PAS** se pencher vers l'avant au niveau de la taille ; plier les genoux.*
- *Doit être porté **UNIQUEMENT** par des adultes qui se tiennent debout ou qui marchent.*
- ***NE PAS** utiliser lors d'exercices physiques ou dans des véhicules motorisés.*
- ***CESSER DE L'UTILISER** si des pièces sont cassées, endommagées ou manquantes.*

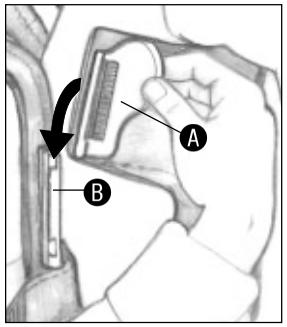
- *Vérifier **SOUVENT** si l'enfant est bien attaché et confortable et qu'il a la figure découverte et qu'il peut respirer librement.*
- ***NE PAS** se rapprocher d'objets chauds ou heurter d'autres objets.*
- *Avant chaque usage, vérifier que tous les boutons-pression, les boucles, les sangles et les réglages sont bien fixés.*
- ***S'ASSURER** que les jambes de l'enfant chevauchent le panneau du siège et qu'une jambe se trouve dans chaque ouverture de jambe et que les bras passent par les ouvertures de bras.*
- ***NE PAS** utiliser le porte-bébé sur la hanche.*
- ***NE PAS** mettre d'objets dans le porte-bébé avec l'enfant. Ceci risque d'empêcher l'enfant de respirer.*
- *Afin d'empêcher de les pincer, **S'ASSURER** que les membres de l'enfant sont éloignés lorsque les boucles ou les boutons-pression sont fermés.*
- ***NE PAS** mettre d'objets pointus dans les poches du porte-bébé.*
- *Laisser se refroidir le porte-bébé s'il est resté au soleil ou dans un véhicule surchauffé.*
- *Garder le mode d'emploi pour usage ultérieur.*

⚠ ADVERTENCIAS – PELIGRO DE CAÍDA

No seguir cada una de las advertencias siguientes y las instrucciones de ensamble, uso y cuidado, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

- **SÓLO** utilice el portabebés con niños que pesen entre 3,2 y 11,8 kg (7 y 26 lb).
- El niño **TIENE** que mirar hacia usted hasta que el niño pueda soportar la cabeza erguida (aproximadamente de 4 a 5 meses de edad).
- El niño **TIENE** que poder sentarse erguido sin ayuda para usar la posición en la espalda (aproximadamente a los 6 meses de edad).
- El niño **TIENE** que mirar hacia delante, hacia la persona que lo lleva, en la posición en la espalda.
- Los niños pequeños pueden caerse por una de las aberturas para las piernas. Ajuste las aberturas de las piernas para que queden ceñidas a las piernas del bebé.
- **NUNCA** deje al niño en el portabebés a menos que lo lleve un adulto. El niño se puede sofocar o caer.
- **NO** se agache doblando la cintura, doble las rodillas.
- **SÓLO** personas adultas, en posición de pie o caminando, deben llevar el portabebés.
- **NO** lo use en actividades de ejercicio ni en vehículos motorizados.
- **DEJE DE USAR** si está dañado, roto o le faltan piezas.
- Revise al niño **FRECUENTEMENTE** para asegurarse que esté seguro, cómodo, con la cara descubierta y respirando libremente.
- **NO** se acerque a objetos calientes ni choque con otros objetos.
- Verifique que todas las hebillas, broches, correas y ajustes estén seguros antes de cada uso.
- **ASEGÚRESE** de que el panel del asiento pase entre las piernas del niño con una pierna en cada orificio para pierna y los brazos a través de los orificios para los brazos.
- **NO** use el portabebés en la cadera.
- **NO** coloque artículos dentro del portabebés con el niño. Esto puede interferir con la capacidad de respiración del niño.
- **ASEGÚRESE** de que las partes del cuerpo del niño no interfieran al abrochar los broches y hebillas, para evitar pellizcar al niño.
- **NO** coloque objetos filosos en los bolsillos del portabebés.
- Deje enfriar el portabebés después de haberlo dejado en el sol o en el automóvil caliente.
- Guarde las instrucciones para consulta futura.

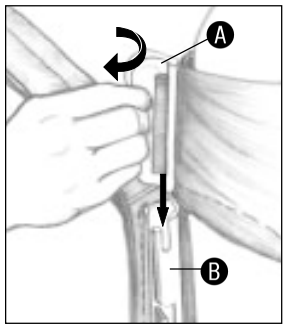
Fastening Side-entry Buckles • *Pour attacher boucles d'entrée*
Para abrochar las hebillas de entrada laterales



1. While supporting baby's head and back, grasp the side entry buckle handle Ⓐ and lift up toward the top of the hook Ⓑ.

1. *Tout en continuant à soutenir la tête et le dos du bébé, prendre en main la poignée de la boucle d'entrée latérale Ⓐ et la soulever vers le haut du crochet Ⓑ.*

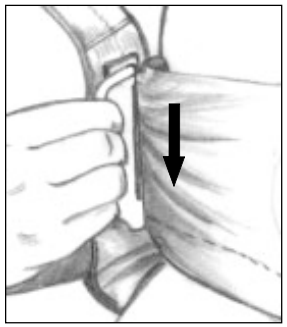
1. Mientras continúa soportando la cabeza y espalda del bebé, agarre el asa de la hebilla de entrada lateral Ⓐ y súbala hacia la parte superior del gancho Ⓑ.



2. Rotate the handle Ⓐ away from the child, and line up the handle pin and insert it into the hook Ⓑ.

2. *Faire pivoter la poignée Ⓐ en direction opposée à l'enfant et aligner la broche de la poignée pour l'insérer dans le crochet Ⓑ.*

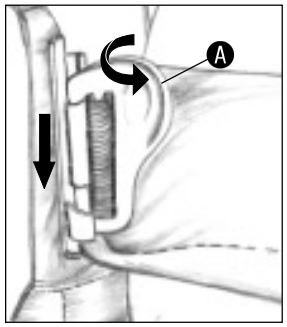
2. Gire el asa Ⓐ alejándola del niño, alinee el pasador del asa e insértelo en el gancho Ⓑ.



3. Slide down to the first stop.

3. *La faire glisser jusqu'au premier arrêt.*

3. Deslice hacia abajo al primer tope.

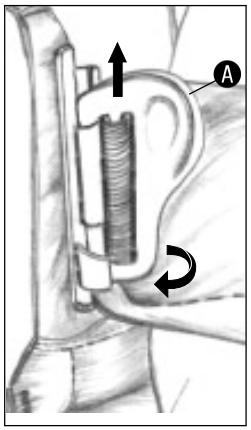


4. Rotate the handle Ⓐ toward the child, and slide down until it snaps into position.

4. *Faire pivoter la poignée Ⓐ vers l'enfant et la faire glisser jusqu' à ce qu' elle s'enclenche.*

4. Gire el asa Ⓐ hacia el niño, y deslice hacia abajo hasta que embone en posición.

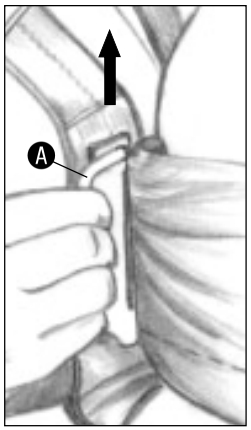
Unfastening Side-entry Buckles • *Pour détacher boucles d'entrée*
Para desabrochar las hebillas de entrada laterales



1. While continuing to support baby, slide handle Ⓐ up and rotate it away from the child.

1. *Tout en continuant à soutenir le bébé, faire glisser la poignée Ⓐ vers le haut et la faire pivoter en direction opposée à l'enfant.*

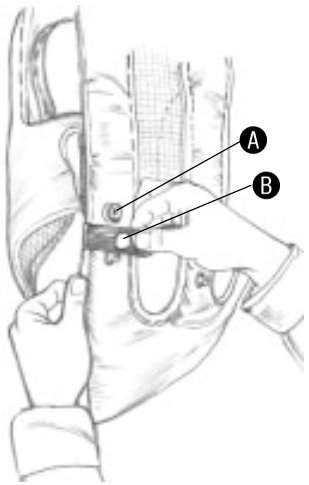
1. Mientras continúa soportando al bebé, deslice el asa Ⓐ hacia arriba y gírela alejándola del niño.



2. Slide handle Ⓐ up farther, rotate it toward the child and remove. Repeat for other side.

2. *Faire glisser la poignée Ⓐ plus haut et la faire pivoter vers l'enfant et l'ôter. Reprendre l'opération pour l'autre côté.*

2. Deslice el asa Ⓐ más arriba, gírela hacia el niño y sáquela. Repita el procedimiento con el otro lado.



1. **The carrier can be adjusted to two seat positions as baby grows.** The highest snap Ⓐ is used for infants. To change the seat position, unsnap each seat positoning snap Ⓑ and slide to the desired level. Fasten snaps securely **BEFORE** placing baby in carrier.

1. **Le *siège du porte-bébé peut être réglé sur deux positions pour le bébé qui grandit.*** *Le bouton-pression Ⓐ le plus haut est utilisé avec les nouveau-nés. Pour modifier la position du siège, détacher chaque bouton-pression Ⓑ de positionnement du siège et faire glisser au niveau souhaité. Bien attacher les boutons-pression **AVANT** de mettre le bébé dans le porte-bébé.*

1. **El asiento del portabebés se puede ajustar en dos posiciones según vaya creciendo el bebé.** El broche más alto Ⓐ se usa para bebés pequeños. Para cambiar la posición del asiento, desabroche cada uno de los broches de ajuste del asiento Ⓑ y deslice al nivel deseado. Abroche bien los broches **ANTES** de colocar al bebé en el portabebés.

2. Always select a seat height position that provides the smallest leg opening suitable for the baby. You should be able to fit two fingers between the baby's leg and the carrier's leg opening Ⓒ.

2. *Toujours choisir la hauteur de siège qui offre la plus petite ouverture de jambe s'adaptant au bébé. Il devrait être possible de mettre deux doigts entre la jambe du bébé et l'ouverture de jambe Ⓒ du porte-bébé.*

2. Siempre seleccione la altura del asiento que proporcione la abertura más pequeña e ideal para las piernas del bebé. Debe poder colocar dos dedos entre la pierna del bebé y la abertura para pierna del portabebés Ⓒ.

⚠ WARNING

Connector strap must be buckled securely when carrying baby in the front position. Baby could be seriously injured if shoulder straps slip out of position.

⚠ *AVERTISSEMENT*

La sangle de connexion doit être bien attachée lorsque l'enfant est porté en position avant. Le bébé risque de subir des blessures graves si les bretelles glissent de leur position.

⚠ ADVERTENCIAS

La correa del conector tiene que estar bien abrochada cuando lleve al bebé en la posición de en frente. El bebé podría lesionarse gravemente si las correas de los hombros se deslizan fuera de su lugar.

1. **Put the carrier on before placing your baby in the carrier.** With the carrier in front of you, slip the carrier over your head. Buckle the waist belt Ⓐ securely. Be sure that the connector strap Ⓑ in the back is buckled securely.

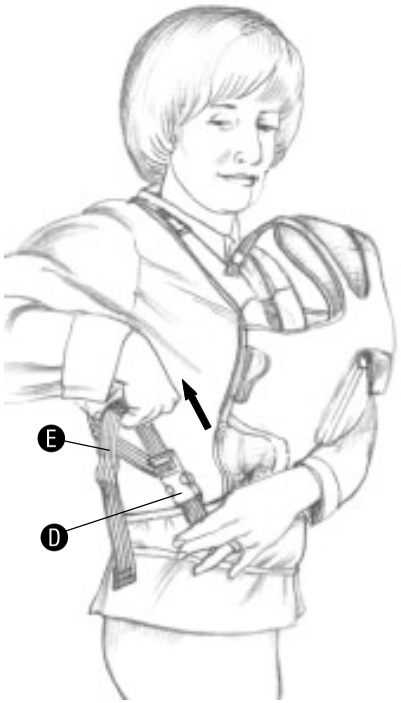
1. ***Mette le porte-bébé sur soi avant d'y installer le bébé.*** *Le porte-bébé situé devant soi, le faire passer au-dessus de la tête. Bien attacher la boucle de la ceinture Ⓐ. S'assurer de bien attacher la boucle de la sangle de connexion Ⓑ, située au dos.*

1. **Póngase el portabebés antes de colocar a su bebé en el portabebés.** Con el portabebés frente a usted, deslice el portabebés sobre su cabeza. Abroche con seguridad la correa de la cintura Ⓐ. Asegúrese de que la correa del conector Ⓑ en la espalda esté bien abrochada.

2. Pull on excess waist belt strap ❸ to remove all slack.

2. *Tirer sur l'excédent de ceinture ❸ pour en éliminer le mou.*

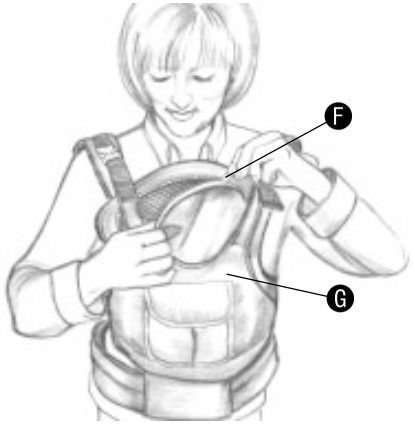
2. Jale el exceso de la correa de la cintura ❸ para eliminar toda la holgura.



3. Buckle both shoulder straps ❹. Tighten the shoulder straps by pulling on the excess strap ❺. To loosen, lift tab on buckle. The carrier should be comfortable and snug. **Note:** The shoulder strap buckles **MUST** be fastened securely.

3. *Attacher les deux bretelles ❹. Serrer les bretelles en tirant sur l'excédent de sangle ❺. Pour desserrer, soulever l'onglet de la boucle. Le porte-bébé doit être confortable et bien serré.* ***Remarque :*** *Les boucles des bretelles* ***DOIVENT*** *être bien attachées.*

3. Abroche ambas correas de los hombros ❹. Apriete las correas de los hombros jalando el exceso de correa ❺. Para aflojar, levante la lengüeta de la hebilla. El portabebés debe quedarle cómodo y ceñido. **Nota:** Las hebillas de las correas de los hombros **TIENEN** que estar bien abrochadas.



4. For better ventilation, unzip the headrest cover ❶. Fold the cover behind the carrier back ❷.

4. *Pour obtenir une meilleure ventilation, ouvrir la fermeture éclair de la couverture du repose-tête ❶. Replier la couverture derrière le dos du porte-bébé ❷.*

4. Para una mejor ventilación, abra el cierre de la tapa del soporte de la cabeza ❶. Doble la tapa detrás de la parte posterior del portabebés ❷.

The front position with **BABY FACING IN** is best for young infants with limited neck control.

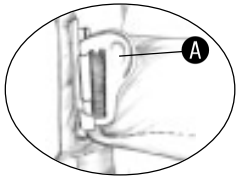
La position avant avec le ***BÉBÉ FACE AU PARENT*** *est la meilleure position pour les nouveau-nés ayant un contrôle limité du cou.*

La posición al frente con el **BEBÉ MIRANDO HACIA DENTRO** es la mejor para bebés pequeños con poco control del cuello.

1. Sit down. Be sure the side entry buckles and the infant shoulder straps are un-buckled, and carrier is on your lap. Place baby onto carrier **facing you** with legs straddling carrier. BE PREPARED FOR BABY'S SUDDEN MOVEMENT! While supporting baby's head and back, carefully raise carrier and baby up toward your chest.

1. S'asseoir. *S'assurer que les boucles d'entrée latérale et les sangle d'épaules du nouveau-né sont détachées et que le porte-bébé se trouve sur les genoux du parent. Mettre le bébé,* ***face à soi****, à califourchon sur le porte-bébé. S'ATTENDRE À CE QUE LE BÉBÉ FASSE DES MOUVEMENTS BRUSQUES ! Tout en soutenant la tête et le dos du bébé, relever soigneusement le porte-bébé et le bébé en direction de la poitrine.*

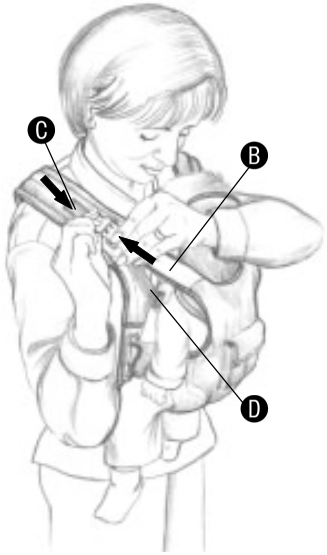
1. Siéntese. Asegúrese de que las hebillas de entrada lateral y las correas de los hombros del bebé estén desabrochadas, y coloque el portabebés sobre su regazo. Coloque al bebé **mirando hacia usted** sobre el portabebés con una pierna del bebé a cada lado del portabebés. ¡ESTÉ PREPARADO PARA EL MOVIMIENTO REPENTINO DEL BEBÉ! Mientras soporta la cabeza y espalda del bebé, con cuidado suba el portabebés y el bebé hacia el pecho de usted.



2. Fasten both side-entry buckles Ⓐ (see page 4).

2. *Attacher les deux boucles d'entrée latérale* Ⓐ *(se référer à la page 4).*

2. Abroche ambas hebillas de entrada lateral Ⓐ (véase la página 4).



3. While supporting baby, fasten infant shoulder strap Ⓑ to shoulder strap buckle Ⓒ. Adjust straps to comfortable and snug fit by pulling on the excess strap Ⓓ. Make sure the baby's arms are above the side entry buckles.

3. *Tout en soutenant le bébé, attacher la sangle d'épaule du nouveau-né* Ⓑ *à la boucle de la bretelle* Ⓒ*. Ajuster les sangles pour obtenir un réglage confortable et adéquat en tirant sur l'excédent de sangle* Ⓓ*. S'assurer que les bras du bébé se trouvent au-dessus des boucles d'entrée latérale.*

3. Mientras soporta al bebé, abroche la correa del hombro del bebé Ⓑ a la hebilla de la correa del hombro Ⓒ. Ajuste las correas jalando el exceso de correa Ⓓ hasta que el ajuste esté cómodo y ceñido. Asegúrese de que los brazos del bebé estén arriba de las hebillas de entrada lateral.

4. Make sure baby is comfortable with legs fully through the leg openings Ⓔ, and arms resting above the side entry buckles Ⓕ. **BE SURE ALL BUCKLES ARE FASTENED SECURELY.**

4. *S'assurer que le bébé est à l'aise et que ses jambes passent complètement au travers des ouvertures de jambes* Ⓔ *et que ses bras reposent au-dessus des boucles d'entrée des côtés* Ⓕ*.* ***S'ASSURER D'AVOIR BIEN ATTACHÉ TOUTES LES BOUCLES.***

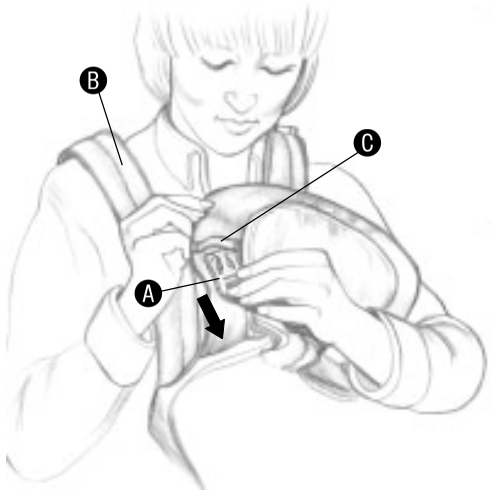
4. Asegúrese de que el bebé esté cómodo con las piernas completamente a través de las aberturas para las piernas Ⓔ, y los brazos descansando arriba de las hebillas de entrada lateral Ⓕ. **ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS HEBILLAS ESTÉN BIEN ABROCHADAS.**

Using the Carrier as a Front Pack • *Pour utiliser le porte-bébé en position avant* Uso del portabebés a modo de mochila colgada al pecho

The front position with **BABY FACING OUT** is only for babies who can hold up head and neck unassisted (about 4 – 5 months old).

La position avant avec le ***BÉBÉ FACE À LA ROUT****E est uniquement destinée aux bébés qui peuvent tenir la tête et le cou droits sans aucune aide (vers 4 ou 5 mois environ).*

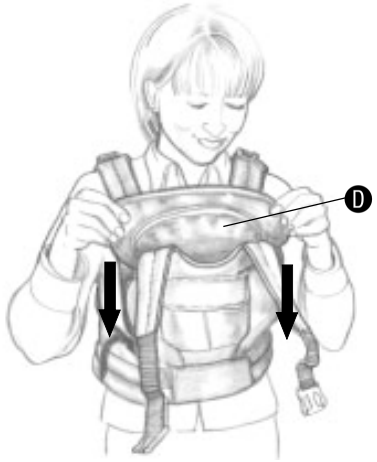
La posición al frente con el **BEBÉ MIRANDO HACIA FUERA** es sólo para bebés que pueden soportar erguida la cabeza y el cuello sin ayuda (aproximadamente de 4 – 5 meses de edad).



1. Unbuckle infant shoulder strap Ⓐ from parent shoulder strap Ⓑ. Slide infant shoulder strap through head support loop Ⓒ. Repeat for other side.

1. *Détacher la sangle d'épaule de nouveau-né* Ⓐ *de la bretelle de parent* Ⓑ*. Faire passer la sangle d'épaule de nouveau-né par la boucle du repose-tête* Ⓒ*. Reprendre l'opération pour l'autre côté.*

1. Desabroche la correa del hombro del bebé Ⓐ de la correa del hombro del adulto Ⓑ. Deslice la correa del hombro del bebé a través del lazo del soporte de la cabeza Ⓒ. Repita el procedimiento con el otro lado.



2. Slide the headrest Ⓓ down to the lowered position.

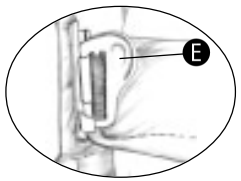
2. *Faire glisser le repose-tête* Ⓓ *en position basse.*

2. Deslice hacia abajo el soporte de la cabeza Ⓓ a la posición bajada.

3. Sit down. Be sure the side entry buckles and the infant shoulder straps are unbuckled, and carrier is on your lap. Support baby's chest when placing baby on the carrier. The baby should be **facing away from you** with legs straddling the carrier. BE PREPARED FOR BABY'S SUDDEN MOVEMENT! Bring the carrier up towards your baby's chest.

3. S'asseoir. *S'assurer que les boucles d'entrée latérale et les sangles d'épaules du nouveau-né sont détachées et que le porte-bébé se trouve sur les genoux du parent. Soutenir la poitrine du bébé lorsqu'il est mis sur le porte-bébé. Le bébé doit* ***faire face à la route*** *et être à califourchon sur le porte-bébé. S'ATTENDRE À CE QUE LE BÉBÉ FASSE DES MOUVEMENTS BRUSQUES. Relever le porte-bébé en direction de la poitrine du bébé.*

3. Siéntese. Asegúrese de que las hebillas de entrada lateral y las correas de los hombros del bebé estén desabrochadas, y coloque el portabebés sobre su regazo. Soporte el pecho del bebé al colocar al bebé en el portabebés. El bebé debe estar **mirando hacia el frente** con una pierna a cada lado del portabebés. ¡ESTÉ PREPARADO PARA EL MOVIMIENTO REPENTINO DEL BEBÉ! Suba el portabebés hacia el pecho del bebé.



4. Fasten both side-entry buckles Ⓔ (see page 4).

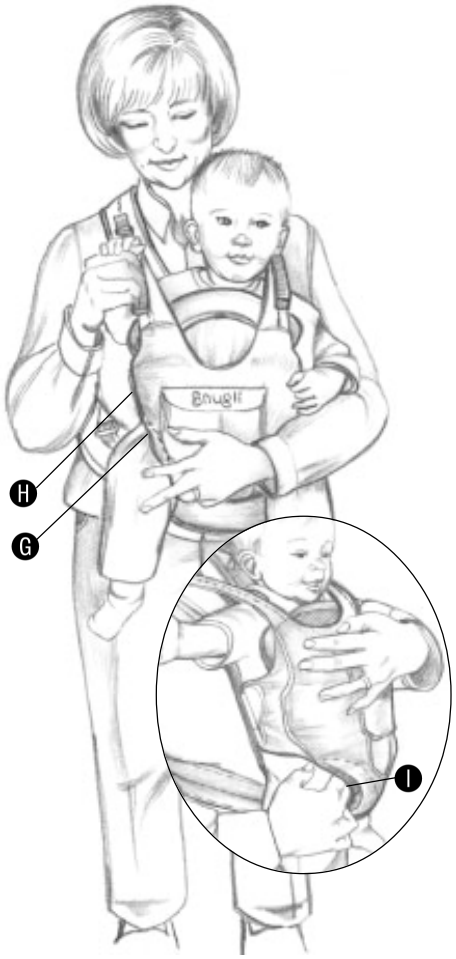
4. *Attacher les deux boucles d'entrée latérale* Ⓔ *(se référer à la page 4).*

4. Abroche ambas hebillas de entrada lateral Ⓔ (véase la página 4).

5. While supporting baby, fasten the child shoulder straps Ⓕ and and pull on excess strap for a snug fit.

5. *Tout en soutenant le bébé, attacher les sangles d'épaules* Ⓕ *de l'enfant et tirer sur l'excédent de sangle afin d'obtenir un réglage adéquat.*

5. Mientras soporta al bebé, abroche las correas de los hombros del niño Ⓕ y jale el exceso de la correa para un ajuste ceñido.



6. Make sure baby is comfortable with legs fully through leg openings Ⓖ, and baby's arms resting above the side entry buckles Ⓗ. You should be able to fit two fingers between the baby's leg and the leg openings Ⓘ. ALL BUCKLES SHOULD BE FASTENED SECURELY.

6. *S'assurer que le bébé est à l'aise et que ses jambes passent complètement au travers des ouvertures de jambes* Ⓖ *et que les bras du bébé reposent au-dessus des boucles d'entrée latérale* Ⓗ*. Il doit être possible de mettre deux doigts entre la jambe du bébé et les ouvertures de jambes* Ⓘ*. TOUTES LES BOUCLES DOIVENT ÊTRE BIEN ATTACHÉES.*

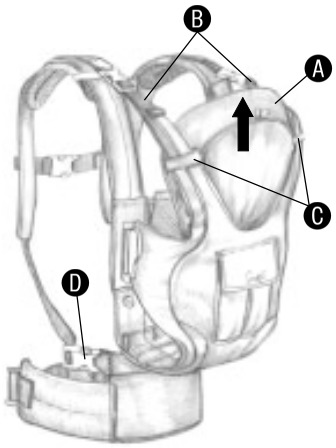
6. Asegúrese de que el bebé esté cómodo con las piernas completamente a través de las aberturas para las piernas Ⓖ, y los brazos descansando arriba de las hebillas de entrada lateral Ⓗ. Debe poder colocar dos dedos entre la pierna del bebé y la abertura para pierna Ⓘ. TODAS LAS HEBILLAS TIENEN QUE ESTAR BIEN ABROCHADAS.

Using as a Backpack • *Pour utiliser comme sac à dos*
Uso a modo de mochila colgada a la espalda

Child should be able to sit upright unassisted (about 6 months old) and **MUST** be in the **face-in** position.

*L'enfant doit pouvoir s'asseoir en position droite sans aucune aide (vers 6 mois environ) et **DOIT** faire **face au parent**.*

El niño debe poder sentarse derecho sin ayuda (aproximadamente a los 6 meses de edad) y **TIENE** que estar en la posición **mirando hacia dentro**.



1. Make sure head support Ⓐ is in the **UP** position and the child shoulder straps Ⓑ are through the head support loops Ⓒ, as shown. Fasten parent shoulder straps to buckles Ⓓ. Adjust the seat height until your child is comfortable (page 6).

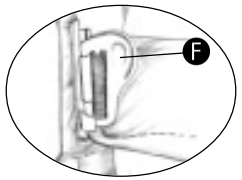
1. *S'assurer que le repose-tête Ⓐ est en position **HAUTE** et que les sangles d'épaules d'enfant Ⓑ passent par les boucles du repose-tête Ⓒ, selon l'illustration. Attacher les bretelles de parent aux boucles Ⓓ. Régler le siège à une hauteur confortable pour l'enfant (page 6).*

1. Asegúrese de que el soporte de la cabeza Ⓐ esté en la posición **HACIA ARRIBA** y que las correas de los hombros del niño Ⓑ estén a través de los lazos del soporte de la cabeza Ⓒ, tal como se muestra. Abroche las correas de los hombros de los padres a las hebillas Ⓓ. Ajuste la altura del asiento hasta que el niño esté cómodo (página 6).

2. **Sit down.** With carrier on your lap, have child sit with legs straddling the carrier seat. Harness straps and waist belt Ⓔ should be facing away from you.

2. ***S'asseoir.** Le porte-bébé sur les genoux, asseoir l'enfant à califourchon sur le siège du porte-bébé. Les sangles du harnais et la ceinture Ⓔ doivent faire face à l'extérieur.*

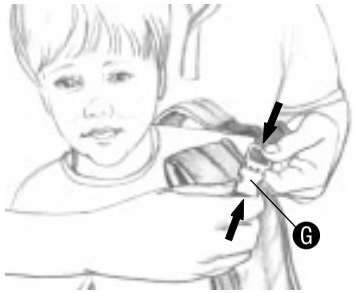
2. **Siéntese.** Con el portabebés sobre su regazo, haga que el niño se siente con una pierna a cada lado del asiento del portabebés. Las correas del arnés y de la cintura Ⓔ deben quedar hacia el lado opuesto de usted.



3. Fasten both side-entry buckles Ⓕ (see page 4).

3. *Attacher les deux boucles d'entrée latérale Ⓕ (se référer à la page 4).*

3. Abroche ambas hebillas de entrada lateral Ⓕ (véase la página 4).



4. Fasten **BOTH** child shoulder straps Ⓖ.

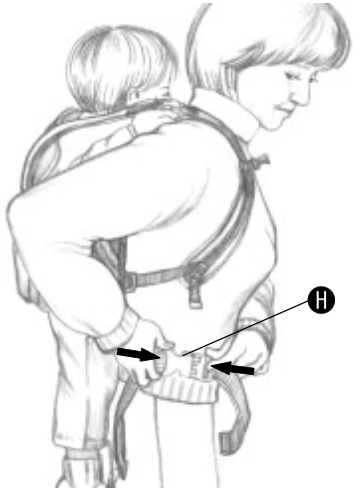
4. *Attacher les **DEUX** sangles d'épaules Ⓖ d'enfant.*

4. Abroche **AMBAS** correas de los hombros del niño Ⓖ.

5. Have a second person put the carrier with the child in it on your back as you pull the parent straps over your shoulders.

5. *Demander à une autre personne de mettre le porte-bébé avec le bébé sur votre dos pendant que vous passez les bretelles sur les épaules.*

5. Pida a otra persona que coloque el portabebés con el niño en su espalda mientras usted jala las correas de los padres sobre sus hombros.



6. Fasten waist belt Ⓗ.

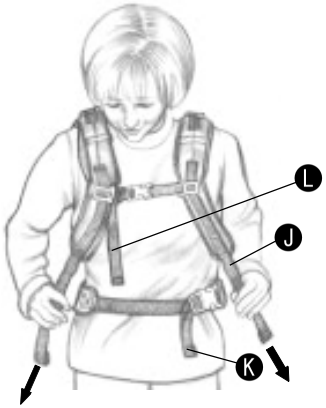
6. *Attacher la ceinture Ⓗ.*

6. Abroche la correa de la cintura Ⓗ.

7. Fasten connector strap ❶, and adjust for a snug fit.

7. *Attacher la sangle de connexion ❶ et bien l'ajuster.*

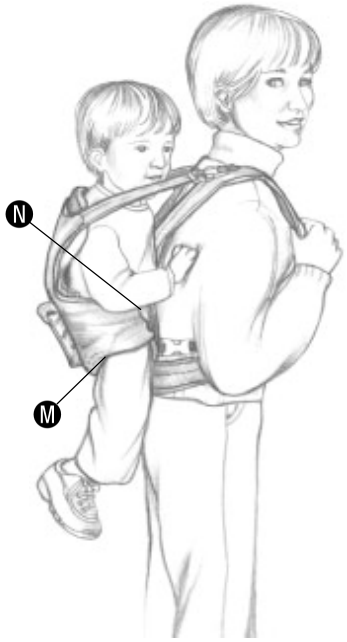
7. Abroche la correa del conector ❶, y ajuste para que quede ceñida.



8. Tighten the harness strap ❿, waist belt ❿ and connector straps ❿ by pulling on the excess strap.

8. *Serrer les sangles du harnais ❿, la ceinture ❿ et la sangle de connexion ❿ en tirant sur la sangle d'excédent.*

8. Apriete la correa del arnés ❿, la correa de la cintura ❿ y las correas del conector ❿, jalando el exceso de correa.



9. Make sure baby is comfortable with legs fully through leg openings ⓫, and baby's arms above the side entry buckles ⓬. You should be able to fit two fingers between the child's leg and the leg openings. MAKE SURE ALL BUCKLES ARE FASTENED SECURELY.

9. *S'assurer que le bébé est à l'aise et que ses jambes passent complètement au travers des ouvertures de jambes ⓫ et que les bras du bébé sont au-dessus des boucles d'entrée des côtés ⓬. Il doit être possible de mettre deux doigts entre la jambe du bébé et les ouvertures de jambes. S'ASSURER QUE TOUTES LES BOUCLES SONT BIEN ATTACHÉES.*

9. Asegúrese de que el bebé esté cómodo con las piernas completamente a través de las aberturas para las piernas ⓫, y los brazos del bebé arriba de las hebillas de entrada lateral ⓬. Debe poder colocar dos dedos entre la pierna del niño y las aberturas para las piernas. ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS HEBILLAS ESTÉN BIEN ABROCHADAS.

Limited Warranty

For a period of 90 days from the original purchase of this Product, Evenflo warrants to the original end user ("Purchaser") this Product (including any accessories) against defects in material or workmanship. Evenflo's sole obligation under this express limited warranty shall be, at Evenflo's option, to repair or replace any Product that is determined to be defective by Evenflo and determined to be covered by this warranty.

Repair or replacement as provided under this warranty is the exclusive remedy of the Purchaser. Proof of purchase in the form of a receipted invoice or bill of sale evidencing that the Product is within the warranty period must be presented to obtain warranty service. This express limited warranty is extended by Evenflo ONLY to the original Purchaser of the Product and is not assignable or transferable to subsequent purchasers or end users of the Product. For warranty service, contact Evenflo's ParentLink Consumer Resource Center at **(800) 233- 5921** or **www.evenflo.com**.

EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANT-ABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS HEREBY DISCLAIMED. EVENFLO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL OR PUNITIVE DAMAGES OF ANY KIND FOR BREACH OF THE EXPRESS LIMITED WARRANTY ON THIS PRODUCT, OR ANY WARRANTY IMPLIED BY OPERATION OF LAW. OTHER THAN THE EXPRESS LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE, THERE ARE NO OTHER WARRANTIES THAT ACCOMPANY THIS PRODUCT AND ANY ORAL, WRITTEN OR ANY OTHER EXPRESS REPRESENTATION OF ANY KIND IS HEREBY DISCLAIMED.

Garantie Limitée

Evenflo garantit ce Produit (y compris les accessoires) à l'utilisateur final d'origine (« Acheteur ») contre tout défaut de matériau ou de fabrication pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date de l'achat initial de ce produit. La seule responsabilité d'Evenflo sous les termes de cette garantie explicite limitée est de réparer ou de remplacer, à sa discrétion, tout Produit qu'il jugera être défectueux et qui sera déterminé par Evenflo être couvert sous les termes de cette garantie.

La réparation ou le remplacement sous les termes de cette garantie est le seul recours de l'Acheteur. La preuve d'achat sous la forme d'une facture ou d'un contrat de vente, prouvant que le produit est toujours sous la période de garantie, doit être fournie pour obtenir le service de garantie. Cette garantie explicite limitée est accordée EXCLUSIVEMENT par Evenflo à l'Acheteur initial de ce Produit et ne peut être attribuée, ni transférée aux acheteurs ou utilisateurs ultérieurs de ce Produit. Pour le service de garantie, veuillez contacter le centre « ParentLink Consumer Resource Center » d'Evenflo au **(800) 233- 5921** ou **www.evenflo.com**.

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST INTERDIT PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER DE CE PRODUIT EST EXCLUE. EVENFLO NE SERA PAS TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU DOMMAGES-INTÉRÊTS DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT POUR MANQUEMENT À TOUTE GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE DE CE PRODUIT OU TOUTE GARANTIE IMPLICITE SOUS-ENTENDUE PAR LA LOI. AUCUNE AUTRE GARANTIE NE COUVRE CE PRODUIT. À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE CI-PRÉSENTÉE, AUCUNE AUTRE GARANTIE NE COUVRE CE PRODUIT ET TOUTE REPRÉSENTATION ORALE, ÉCRITE OU EXPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT EST EXCLUE PAR LA PRÉSENTE.

Garantía Limitada

Durante un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de compra original de este Producto, Evenflo garantiza al usuario final ("Comprador") que este Producto (incluidos sus accesorios) está libre de defectos de material y mano de obra. La única obligación de Evenflo bajo esta garantía limitada expresa será, a opción de Evenflo, reparar o reemplazar un Producto que Evenflo haya determinado que es defectuoso y que esté cubierto bajo esta garantía.

La reparación o reemplazo tal como se especifica en esta garantía es el único recurso para el Comprador. Para obtener el servicio de garantía es necesario presentar comprobante de compra en forma de recibo o factura de compra en donde conste que el Producto está dentro del periodo de garantía. Evenflo extiende esta garantía limitada expresa al comprador original del Producto solamente y no es asignable ni transferible a compradores o usuarios finales subsiguientes. Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con ParentLink Consumer Resource Center de Evenflo al **(800) 233- 5921** o en **www.evenflo.com**.

EXCEPTO EN LA MEDIDA QUE LA LEY APLICABLE LO PROHÍBA, POR MEDIO DE LA PRESENTE SE NIEGA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD REFERENTE A CUALQUIER USO GENERAL O ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO. EVENFLO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO CAUSADO POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RESPECTO A ESTE PRODUCTO. NINGUNA OTRA GARANTÍA ACOMPAÑA A ESTE PRODUCTO Y SE NIEGA CUALQUIER OTRA DECLARACIÓN ORAL, ESCRITA O EXPRESA DE CUALQUIER TIPO.

Care and Maintenance • *Entretien et nettoyage*
Cuidado y mantenimiento

- Buckle all straps before laundering.
- Hand or machine wash separately in cold water, gentle cycle.
- Do not bleach or iron. Line dry.

- *Boucler toutes les sangles avant le lavage.*
- *Laver séparément à la main ou en machine à l'eau froide sur cycle délicat.*
- *Ne pas se servir d'eau de Javel ni repasser. Laisser sécher à l'air.*

- Abroche todas las correas antes de lavar.
- Lave a mano o en lavadora por separado en agua fría, ciclo para ropa delicada.
- No use blanqueador ni plancha. Cuelgue para secar.

parentlink™

Answers. Advice. Affirmation.™

www.snugli.com

USA and Canada: 1-800-233-5921 8 am - 7 pm EST

1801 Commerce Drive, Piqua, Ohio 45356

México: 01-800-706-12-00